

PROTEGIENDO NUESTRAS TUBERÍAS

Lo que **NO** se debe descargar



ADENTRO:

- ¿De dónde viene el agua que utilizamos?
- Los **no-descargables**
- Los Esfuerzos por Reciclar el Aceite de Cocina
- Peligros de los microplásticos



**Hillsborough
County Florida**

Servicios Públicos del Condado de Hillsborough

El Servicio Público del Condado de Hillsborough proporciona servicios de agua potable y tratamiento de aguas residuales. El departamento maneja cuatro plantas de agua potable, seis plantas de tratamiento de aguas residuales, un extenso sistema de agua recuperada e instalaciones administrativas y de apoyo en el campo. La misión del gobierno del Condado de Hillsborough es proporcionar un servicio de calidad efectiva a un costo razonable con cortesía, integridad y responsabilidad, de manera que proteja y mejore la calidad de vida de nuestra diversa población.

Para obtener más información sobre los Servicios Públicos del Condado de Hillsborough, visite HCFLGov.net/water, llame al 813-272-5977 o envíe un correo electrónico a HagwoodD@HCFLGov.net



El Periódico Educativo

El periódico Tampa Bay Times en el programa de Educación (NIE) es un esfuerzo cooperativo entre las escuelas y Times Publishing Co. para alentar el uso de los periódicos en forma impresa y electrónica como recursos educativos: un "libro de texto viviente". Nuestros recursos educativos pertenecen a la categoría de texto informativo, un tipo de texto de no ficción. El propósito principal del texto informativo es transmitir información sobre el mundo natural o social.

NIE sirve a educadores, estudiantes y familias al proporcionarles a las escuelas materiales didácticos premiados del *Tampa Bay Times*, ganador del Premio Pulitzer, además de publicaciones educativas originales galardonadas, guías para docentes, planes de clases, talleres para educadores y muchos más recursos, todo sin costo alguno para las escuelas, maestros o familias. En 2017-2018, NIE proporcionó más de 1.5 millones de copias impresas y 10 millones de ediciones digitales del *Times* a las aulas de la zona de forma gratuita, gracias a nuestros generosos suscriptores y patrocinadores individuales, corporativos y fundadores. Los materiales de enseñanza de NIE cubren una variedad de materias y están acoplados con los Estándares de Florida.

Para obtener más información acerca de NIE, visite tampabay.com/nie, llame al 727-893-8138 o envíe un correo electrónico a ordernie@tampabay.com. Siganos en Twitter en [Twitter.com/TBTimesNIE](https://twitter.com/TBTimesNIE).

Equipo de NIE

Jodi Pushkin, gerente, jpushkin@tampabay.com
Sue Bedry, especialista en desarrollo, sbedry@tampabay.com

© Tampa Bay Times 2018

Créditos

Redacción: Sue Bedry, Equipo del *Times*
Actividades curriculares por Jodi Pushkin, Equipo del *Times*
Diseñado por Patty Langgle, Equipo del *Times*

Estándares de Florida

Esta publicación y sus actividades incorporan los siguientes Estándares de Florida para estudiantes de escuela intermedia.

Ciencia: SC.68.N.1.1; SC.68.N.1.4; SC.68.N.2.2; SC.68.N.2.3; SC.68.P.11.1; SC.68.CS-CC.1.1; SC.68.CS-CC.1.2; SC.68.CS-CC.1.3; SC.68.CS-CP.3.2; SC.68.CS-PC.3.2; SC.68.CS-PC.3.3; SC.8.N.4.1; SC.8.N.4.2

Lengua y Literatura: LAFS.68.L.1.1; LAFS.68.L.1.2; LAFS.68.L.2.3; LAFS.68.L.3.4; LAFS.68.L.3.5; LAFS.68.L.3.6; LAFS.68.RI.1.1; LAFS.68.RI.1.2; LAFS.68.RI.1.3; LAFS.68.RI.2.4; LAFS.68.RI.2.5; LAFS.68.RI.2.6; LAFS.68.RI.3.7; LAFS.68.RI.3.8; LAFS.68.SL.1.2; LAFS.68.SL.1.3; LAFS.68.SL.2.4; LAFS.68.SL.2.5; LAFS.68.SL.2.6; LAFS.68.W.1.1; LAFS.68.W.1.2; LAFS.68.W.1.3; LAFS.68.W.2.4; LAFS.68.W.2.5; LAFS.68.W.2.6; LAFS.68.W.3.7; LAFS.68.W.3.8; LAFS.68.W.3.9; LAFS.68.W.4.10; LAFS.68.RST.1.2; LAFS.68.RST.1.3; LAFS.68.RST.2.4; LAFS.68.RST.3.7; LAFS.68.RST.3.8; LAFS.68.RST.3.9

Educadores

¡Comparta 100 palabras acerca de cómo utilizó este recurso en su clase y obtenga la oportunidad de ganar una tarjeta de regalo de \$ 15! Visite tampabay.com/nie para más detalles y para ingresar.



Investigue

Las instalaciones de tratamiento de aguas residuales eliminan los contaminantes del agua residual. ¿Cuál es la definición de "contaminante"? Busque ejemplos de contaminantes "físicos", "químicos" y "biológicos". Defina estas palabras y luego encuentre seis ejemplos de cada una de ellas -imágenes o palabras- en el *Tampa Bay Times*.

El Agua Es Vida

¿De dónde viene nuestra agua?

La principal fuente de nuestro suministro de agua en Florida es el 'Floridan Acuífero'. El acuífero es un gran depósito subterráneo, formado por roca caliza porosa, que retiene el agua subterránea como una esponja. El agua en el acuífero proviene de la lluvia que penetra en el suelo. La lluvia que no se absorbe se denomina escurrimiento superficial o de aguas pluviales. El agua del acuífero la utilizamos para los humanos a través de manantiales (aberturas naturales en el suelo donde el agua fluye directamente desde el acuífero a la superficie) y pozos (agujeros artificiales perforados en el acuífero).

¿Qué es el agua potable?

El agua potable es el agua que se puede beber. En los Estados Unidos, la Agencia de Protección Ambiental (EPA en inglés) establece estándares nacionales para la

calidad del agua potable. La EPA requiere que los sistemas de agua comunitarios envíen un informe anual de calidad del agua potable a sus clientes. En el Condado de Hillsborough, puede encontrar su informe de calidad del agua visitando HCFLGov.neto/ agua y haciendo clic en Calidad del agua

¿Qué son las aguas residuales?

Las aguas residuales son aguas que se han utilizado en una casa o negocio, por ejemplo, el agua de fregaderos, duchas, bañeras, inodoros, lavadoras y lavavajillas. Las aguas residuales también son producidas por industrias como la agricultura, la manufactura y la minería. Las aguas residuales contienen contaminantes tales como desechos de humanos y animales, restos de comida, aceites, jabones y productos químicos. Si las aguas residuales no son tratadas adecuadamente, estos contaminantes pueden introducirse en los cursos del agua y el acuífero y dañar el medio ambiente, la vida silvestre y la salud humana.

¿Qué es el agua regenerada?

El agua regenerada es agua residual altamente tratada que puede usarse para irrigación agrícola, procesos industriales y el riego de céspedes, paisajes y campos de golf. También se puede bombear al acuífero para reponerlo en un proceso llamado

El agua es esencial para la vida humana, para el medio ambiente y la economía de la Florida. A medida que la población de la Florida crece, también lo hace el uso del agua. Entender cómo proteger y conservar los recursos hídricos de la Florida es vital para nuestro futuro.

recarga de aguas subterráneas.

Reciclar esta agua protege al público y al medio ambiente al reducir la demanda de agua potable. El uso de agua regenerada:

- Conserva el agua potable
- Reduce la necesidad de liberar aguas residuales en aguas superficiales
- Reduce el monto de las facturas de los consumidores
- Ahorra dinero a los contribuyentes al retrasar las costosas expansiones del sistema de agua



Fuentes: Crystal Springs Foundation, *Exploring Florida: A Social Studies Resource for Students and Teachers* (fcit.usf.edu/florida), Departamento de Protección Ambiental de Florida, Distrito de Administración del Agua del Suroeste de Florida, Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos, Universidad de Florida Extensión IFAS.



Editorial del Medio ambiente

Piense en la importancia del agua para nuestras vidas y cómo el agua, el acuífero, la conservación y la contaminación, se relacionan con el futuro de la humanidad y la calidad de vida. Mire la serie de videos de NBC Learn / National Science Foundation "Sustainability: Water" en el sitio web de Tampa Bay Times Newspaper in Education:

- Vaya a tampabay.com/nie.
- En la pestaña Recursos, seleccione Informes especiales en el menú desplegable.

**MÁS
ALLÁ
DEL
TEXTO**

- Seleccione "Sostenibilidad: agua" en el menú Informes especiales. Haga una lista con su clase de los conceptos e ideas que pueda descubrir. Luego, en un grupo pequeño, busque artículos en el *Tampa Bay Times* sobre la conservación del agua, el medio ambiente, la contaminación o cualquier otro tema que haya discutido con su clase. En función de la información que lea en estos artículos y que haya visto en el video, escriba un editorial sobre la importancia del agua en su comunidad y para el futuro de la humanidad. Utilice los editoriales y cartas al editor del *Tampa Bay Times* como modelos para su artículo.

Los no-descargables: ¡Su inodoro no es un cesto de basura!

Nunca descargue:

- ✗ Toallitas húmedas
- ✗ Toallitas para bebés
- ✗ Toallitas de limpieza
- ✗ Toallas de papel de cocina
- ✗ Pañales de tela o desechables
- ✗ Productos de higiene femenina
- ✗ Bolsas de algodón, hisopos o Q-tips
- ✗ Hilo dental
- ✗ Ropa
- ✗ Pastillas de la varilla de limpieza del inodoro
- ✗ Productos de planificación familiar
- ✗ Guantes de goma
- ✗ Juguetes pequeños
- ✗ Bolsas de plástico
- ✗ Vasos de café
- ✗ Cabello
- ✗ Lentes de contacto

Solo dos cosas deben tirarse por el inodoro: desechos humanos y papel higiénico.

Las alcantarillas y los sistemas de tratamiento de aguas residuales están diseñados para manejar desperdicios biológicos humanos y papel higiénico solamente.

Cuando se descargan otros artículos, obstruyen las tuberías y las bombas causando acumulación de aguas residuales, forzando el mantenimiento y reparaciones adicionales, destruyendo equipos costosos e incrementando los costos para los servicios públicos y los consumidores.

El mayor problema al que se enfrentan los sistemas de alcantarillado en todo EE. UU. Son las toallitas "desechables". En los últimos años, las toallitas húmedas y las toallitas limpiadoras se han convertido en productos comunes para el hogar. Aunque las empresas comercializan estas toallitas como "desechables" o "seguras para el alcantarillado", los profesionales de las aguas residuales han descubierto que no se disuelven como el papel higiénico normal. Permanecen intactos y no se desintegran en el inodoro o el sistema de alcantarillado.

Cuando usted arroja desechos de papel o plástico, que no se disuelven fácilmente, estos artículos pueden engancharse y enredarse en las tuberías de desagüe. Con el tiempo, pueden bloquear las tuberías por completo, causando que las aguas residuales sin procesar retrocedan en los hogares y las empresas o se desborden de las alcantarillas en la calle y en nuestros cursos de agua.

Se producen problemas adicionales cuando las toallitas y otros artículos que no se pueden enjuagar se enredan en las bombas de alcantarillado, un proceso conocido como "ragging". Si no se eliminan, eventualmente destruirán las bombas. Destapar bombas y destapar tuberías requiere mucho trabajo y aumenta significativamente el costo de mantenimiento de los sistemas de alcantarillado.

Incluso los artículos pequeños pueden causar grandes problemas. Por ejemplo, el hilo dental no es biodegradable, por lo que tampoco se disuelve en las tuberías de desagüe, sino que se envuelve alrededor de otros elementos para crear bloqueos.

Fuentes: Condado de Hillsborough, Extensión de la Universidad Estatal de Michigan, *Washington Post*

El ciclo del agua de los humanos

El tratamiento del agua residual es el proceso de eliminación de contaminantes del agua residual. El Condado de Hillsborough está haciendo su parte eliminando los contaminantes físicos, químicos y biológicos y luego liberando el efluente para su reutilización como agua regenerada y en aguas superficiales a través de sus plantas de tratamiento de aguas residuales. Eso requiere mucha energía. Kartik Chandran, de la Universidad de Columbia, está cambiando la percepción de las aguas residuales

("Ciclo del agua humana: aguas residuales"), producido por NBC Learn y la National Science Foundation.

- Vaya a tampabay.com/nie.
- Abra la pestaña "Recursos".
- Seleccione "Informes especiales" en el menú desplegable.
- Elija "Ciclo de agua humana" y haga clic en "Ver informe especial".
- Vaya al video "Human Water Cycle: Wastewater" ("Ciclo del agua humana: aguas residuales").

Anote todas las cosas importantes que ha aprendido en estas páginas y en el video, sobre el tratamiento de aguas residuales. Destaque la información novedosa o sorprendente para usted. Revise los artículos, fotos y anuncios en el *Tampa Bay Times*. ¿Puede observar artículos o fotos de personas haciendo cosas que dañarían nuestra cuenca? ¿Encontró artículos que deben manejarse con cuidado en los anuncios? Cree un informe o blog para compartir con su clase en función de lo que ha aprendido.

MÁS
ALLÁ
DEL
TEXTO

al tratarla de manera más eficiente y al generar energía a partir de los recursos que se encuentran en ella. Aprenda acerca de este en el video "Human Water Cycle: Wastewater"

Nunca por el desagüe: Desechos peligrosos domésticos (HHW)

Los productos que contienen ingredientes que son tóxicos, inflamables, corrosivos o reactivos se conocen como Desechos Domésticos Peligrosos (HHW en inglés). Ejemplos comunes de HHW son los limpiadores, disolventes, pinturas, manchas, pesticidas, herbicidas, anticongelantes, aceite de motor, removedor de esmalte de uñas y productos químicos para piscinas.

Un HHW **nunca** debería ser arrojado desde un hogar o drenaje pluvial o ser derramado en el suelo. En su lugar, lleve los HHW a uno de los tres Centros de Recogida de Residuos Peligrosos Domésticos del Condado de Hillsborough para su eliminación adecuada.

Visite HCFLGov.net/HHW para obtener más información y para encontrar el Centro de Recogida de HHW más cercano a usted.



¿Descargable? ¡No!

El mayor problema al que se enfrentan los sistemas de alcantarillado en los EE. UU. son las toallitas "desechables", que no lo son. Observe cómo *Consumer Reports* pone estas toallitas a prueba:

consumerreports.org/video/view/money/shopping/22783507001/are-flushable-wipesflushable.



¿Descargable o no?

Los materiales que son biodegradables se descomponen en sus componentes básicos y vuelven a la naturaleza. Las velocidades a las cuales los materiales biodegradan varían. Por ejemplo, las hojas crecen en la primavera, caen al suelo en el otoño y se degradan en el invierno. Para la primavera, muchos de sus nutrientes han regresado a la tierra para que las plantas los usen durante el próximo año. La mayoría de los plásticos, por otro lado, tardan siglos en

degradarse y volver al estado de sus elementos básicos.

La mayoría de los tipos de papel se biodegradan, pero los períodos que necesitan descomponerse varían ampliamente. Algunos papeles están hechos para ser fuertes y duraderos, mientras que otros, como el papel higiénico, se descomponen rápidamente.

En esta actividad, usted podrá medir la velocidad con que los productos comunes de papel se descomponen en presencia de la humedad. A partir de estas observaciones, podrá hacer sugerencias sobre los materiales que deberían o no tirarse por el inodoro.

Materiales necesarios

- Jarras de un cuarto, tales como frascos o pomos de mayonesa vacíos. Necesitará un recipiente para cada material que probará.
- Materiales para probar. Algunos ejemplos:
 - Papel higiénico de una sola capa
 - Papel higiénico de doble capa o super suave
 - Toallitas húmedas desechables
 - Toallitas desechables para bebés
 - Servilleta facial
 - Periódico
 - Toallas de papel de cocina
 - Papel encerado
 - Papel de copia

Procedimientos

- 1 A partir del artículo "Los no-desechables: su inodoro no es un cesto de basura" en esta publicación, haga una predicción acerca de lo que

usted piensa que sucederá con cada material de muestra. Escriba sus predicciones.

- 2 Llene cada recipiente con agua y coloque un tipo de material de muestra en cada uno. Etiquete cada tarro con el nombre del material que contiene.
- 3 Agite cada jarra una o dos veces para remover el contenido. Tenga cuidado de agitar cada frasco con la misma fuerza y durante el mismo período de tiempo.
- 4 Durante un período de dos a seis semanas, observe, dibuje y describa los cambios en los materiales. Cree gráficos de los cambios en los materiales a lo largo del tiempo.
- 5 Al final del período de observación, saque conclusiones basadas en sus resultados. ¿Algún material se disolvió por completo? ¿Hay alguno que no parezca cambiar de ninguna manera? Con base en sus observaciones y conocimientos, ¿qué materiales deben descargarse y cuáles no deben arrojarse al inodoro y por qué? Comunique sus resultados a su clase en una presentación de PowerPoint o Prezi.
- 6 Ahora que ha realizado el trabajo de investigación y discutido los hechos, es hora de ponerse su sombrero de periodista e informar sus hallazgos. Usando los artículos en el *Tampa Bay Times* como modelos, escriba un informe de noticias sobre lo que ha descubierto. Mejore su artículo con un gráfico, una tabla o infografía.

Estándares de Ciencia: SC.68.N.1.1; SC.68.N.1.4; SC.68.N.2.2; SC.68.N.2.3;

SC.68.P.11.1; SC.8.N.4.1; SC.8.N.4.2 **Estándares de Lengua y Literatura:**

LAFS.68.RI.1.1; LAFS.68.RI.1.2; LAFS.68.RI.1.3; LAFS.68.RI.2.4; LAFS.68.RI.2.5; LAFS.68.RI.2.6; LAFS.68.RI.3.7; LAFS.68.RI.3.8; LAFS.68.SL.1.2; LAFS.68.SL.1.3; LAFS.68.SL.2.4; LAFS.68.SL.2.5; LAFS.68.SL.2.6; LAFS.68.W.1.1; LAFS.68.W.1.2; LAFS.68.W.1.3; LAFS.68.W.2.4; LAFS.68.W.2.5; LAFS.68.W.2.6; LAFS.68.W.3.7; LAFS.68.W.3.8; LAFS.68.W.3.9; LAFS.68.W.4.10

Adaptado de: "Science Experiment: Flushable or Not Flushable?" por JEA

Cooking il Recycling Effort

Llegue al CORE (centro) del problema

El aceite y la grasa de cocina usados son un problema serio para la plomería del hogar y para el sistema de recolección de aguas residuales del Condado de Hillsborough.

El aceite de cocina que se vierte por el desagüe no desaparece. Se gelifica y solidifica en capas gruesas dentro de tuberías de desagüe, tuberías de aguas residuales y estaciones de bombeo de aguas residuales, lo que restringe el flujo de agua en las tuberías y causa fallas en el funcionamiento del equipo.

¿El resultado? Acumulación de aguas residuales, desbordamientos en las calles y malos olores en los hogares y vecindarios. Es sucio, maloliente y costoso de limpiar.

Fuentes: Asociación de Pretratamiento Industrial del Condado de Hillsborough, Florida

Reglas acerca del aceite de cocina:

NO arroje grasa o aceite de cocina por el desagüe, incluso si lo sigue con agua caliente o jabón.

NO descargue el aceite de cocina y la grasa por el inodoro.

NO ponga alimentos grasosos en el triturador de basura. Tire los restos de comida a la basura antes de lavar ollas, sartenes y platos.

SÍ use un colador de malla fina en su fregadero para evitar que la suciedad se filtre por el desagüe.

LIMPIE los restos de comida de su fregadero y deséchelos en la basura.

¡REEMPLAZE el aceite de cocina usado y la grasa!

Cómo reciclar el aceite de cocina usado

Todos los aceites de cocina, incluidos los aceites para freír y los jugos del tocino y las hamburguesas, pueden causar problemas en las tuberías domésticas y el sistema de recolección de aguas residuales. Esto es lo que debe hacer:

- 1 Vierta con cuidado el aceite de cocina enfriado en un recipiente grande y resistente de plástico o cera.
- 2 Tape el contenedor y guárdelo en un lugar fresco y seguro.
- 3 No mezcle el contenido con otros líquidos o productos.
- 4 Una vez que el contenedor esté lleno, llévelo a una estación de Reciclaje de Aceite de Cocina o al Centro de Recolección de Desechos Peligrosos del Hogar del Condado de Hillsborough.

Solicite una presentación CORE

Los Servicios Públicos del Condado de Hillsborough ofrecen presentaciones educativas complementarias a grupos comunitarios sobre el Programa de Reciclaje de Aceite de cocina (CORE)/ No-Descargables. Visite HCFLGov.net/core y haga clic en "Solicitar una presentación CORE para programar".



CORE

Para obtener más información sobre el esfuerzo de reciclaje de aceite de cocina del Condado de Hillsborough, visite HCFLGov.net/core o llame al 813-272-5977, ext. 43515.

FATBERG

En septiembre de 2017, se descubrió un "fatberg" de 143 toneladas, una masa sólida de toallitas, pañales, grasa y otros productos no aptos para el consumo, que bloqueaba el sistema de alcantarillado de Londres. Tomó a una brigada de ocho personas tres semanas para romper la masa, aspirarla en camiones cisterna y transportarla para su eliminación.



Dónde reciclar el aceite de cocina usado

El aceite de cocina usado es aceptado en los tres Centros de Recogida de Residuos Domésticos peligrosos del Condado de Hillsborough.

El Centro de Residuos Peligrosos del Hogar de Sheldon Road

acepta HHW el primer sábado al mes, de 8 a.m. a 2 p.m.
9805 Sheldon Road, Tampa, FL 33635

La Planta de Residuos Sólidos de South County

acepta HHW el segundo sábado al mes, 8 a.m. - 2 p.m.
13000 U.S. 41, Gibsonton, FL 33534

La instalación de desechos sólidos de Hillsborough Heights

acepta HHW el tercer sábado mensualmente, de 8 a.m. a 2 p.m.
6209 County Road 579, Seffner, FL 33584

Los Centros de Recolección HHW del Condado de Hillsborough son para uso exclusivo de los clientes domésticos residenciales del Condado de Hillsborough. Los residentes deben mostrar una identificación con foto válida.

HHW solo se acepta durante los días y horarios indicados. No se aceptarán cantidades comerciales o excesivas de desechos.

Estaciones de Reciclaje de Aceite de Cocina

También puede reciclar su aceite y grasa de cocina usados las 24 horas del día, los siete días de la semana, en estaciones de recogida independientes de todo el condado. Busque los gabinetes independientes con la identificación de Reciclaje de Aceite de Cocina.



Ubicaciones de la estación Reciclaje de aceite de cocina

PUBLIC UTILITY SERVICE CENTERS

Northwest Customer Service Center

15610 Premiere Drive, Tampa, FL 33624

South-Central Brandon Support Operations Complex

332 N Falkenburg Road, Tampa, FL 33619

BIBLIOTECAS

78th Street Community Library

7625 Palm River Road, Tampa, FL 33619

Austin Davis Public Library

17808 Wayne Road, Odessa, FL 33556

Bloomington Regional Library

1906 Bloomington Ave., Valrico, FL 33596

Brandon Regional Library

619 Vonderburg Drive, Brandon, FL 33511

Jimmie B. Keel Regional Library

2902 W Bearss Ave., Tampa, FL 33618

Riverview Branch Library

10509 Riverview Drive, Tampa, FL 33578

Seffner-Mango Branch Library

410 N Kingsway Road, Seffner, FL 33584

SouthShore Regional Library

15816 Beth Shields Way, Ruskin, FL 33573

Maureen B. Gauzza Regional Library

11211 Countryway Blvd., Tampa, FL 33626

PARQUES Y CENTROS DE RECREACIÓN

Northlakes Recreation Center

2640 Lakeview Drive, Tampa, FL 33618

Woodlake Park

9207 Woodlake Blvd., Tampa, FL 33615

OTRAS LUGARES DEL CONDADO

Covington Garden Pump Station

6505 Covington Garden Drive
Tampa, FL 33572

Hillsborough County Environmental Protection Commission

3629 Queen Palm Drive, Tampa, FL 33619

Northwest County Solid Waste Transfer Station

8001 W Linebaugh Ave., Tampa, FL 33625

Town 'N Country Pump Station

5505 Town 'N Country Blvd., Tampa, FL 33615

6th Street Utility Pump Station

1306 Sixth St. SE, Ruskin, FL 33570

Fishhawk Utility Pump Station

15401 Fishhawk Blvd., Lithia, FL 33547

Durant Road Utility Pump Station

5125 Durant Road, Dover, FL 33527

Via Viva Utility Pump Station

980 Via Viva, Brandon, FL 33511

South Regional Service Center

410 30th St. SE, Ruskin, FL 33570

Summerfield Pump Station

13393 Summerfield Blvd., Riverview, FL 33579

**MÁS
ALLÁ
DEL
TEXTO**

Tírela, no lo descargue

En todo el mundo, los gobiernos le recuerdan a la gente la importancia de luchar contra el 'Fatberg'. Por ejemplo, una campaña de conciencia pública irlandesa titulada "Piensa antes de tirar" usa un video para ayudar a difundir el mensaje (thinkbeforeyouflush.org) y la Asociación Australiana del Agua recuerda a las personas que los inodoros son para los tres P: pis, poo y papel (papel higiénico solamente). Ahora es su turno. Según lo que ha aprendido, usted y sus compañeros van a crear una

campana de tres partes. Utilizando los reportajes y los anuncios publicitarios en el *Tampa Bay Times* como modelos, primero creará un anuncio en el periódico para su campaña de concientización. Luego, usando el video "Piensa antes de tirar" para inspirarse, cree un anuncio de video corto. Finalmente, cree un anuncio de servicio público de 30 segundos que se pueda ver en las redes sociales. ¡Asegúrese de etiquetar a @HillsboroughFL!

Mantenga el plástico FUERA de nuestra cadena alimenticia

- Compre productos que tengan menos empaques de plástico
- Elija productos reutilizables en lugar de productos de un solo uso
- Busque productos empacados en materiales reciclados
- Recicle plásticos siempre que sea posible
- Nunca tire el plástico por el inodoro



Servicios Públicos del Condado de Hillsborough administra **seis plantas de tratamiento de aguas residuales** que operan las **24 horas, los 7 días** de la semana.



Falkenburg Wastewater Treatment Plant

El Condado de Hillsborough tiene más de **780 estaciones de bombeo y 5,000 millas de tuberías** que sirven a alrededor de **607,000 personas**.

Las plantas tratan alrededor de **43 millones de galones de aguas residuales** por día.

Las plantas producen **28 millones de galones de agua regenerada** que se entregan a **casi 18,000 clientes residenciales y comerciales** cada día.



Fuente: Servicio Público del Condado de Hillsborough, Informe Anual de Confianza del Consumidor 2017

Microplásticos – nocivo para nuestro medio ambiente

Los desechos plásticos de menos de 5 milímetros de largo (aproximadamente del tamaño de una semilla de sésamo) se llaman microplásticos.

Los microplásticos provienen de una variedad de fuentes, que incluyen desechos plásticos más grandes que se dividen en pedazos más pequeños y microperlas (pedazos muy pequeños de plástico que se agregan como exfoliantes a productos de salud y belleza).

Los microplásticos son peligrosos para la vida silvestre porque pueden confundirse con alimentos y ser consumidos por peces, crustáceos y aves marinas. No solo el plástico no es nutritivo, sino que también puede estar corrompido con toxinas del agua contaminada. Según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), los desechos plásticos causan la muerte de más de un millón de aves marinas y más de 100.000 mamíferos marinos cada año.

Dado que los plásticos son en gran medida no biodegradables, la contaminación por microplásticos es un problema ambiental

a largo plazo. Los científicos todavía no saben cuál será el impacto a largo plazo en la salud humana de los plásticos en nuestra cadena alimenticia.

Como consumidores, podemos tener un impacto sobre cuánto plástico termina en nuestro entorno natural mediante la compra de productos que tienen menos envases de plástico; eligiendo productos reutilizables en lugar de bolsas y botellas de plástico de un solo uso; reciclando plásticos siempre que sea posible y nunca tirando los artículos de plástico por el inodoro o el desagüe.

Fuentes: *Encyclopaedia Britannica*, Environmental Protection Agency; Servicio Nacional del Océano - Administración Nacional Oceánica y Atmosférica; *New York Times*; TeachEngineering; "Los microplásticos y la salud humana: un problema urgente", *The Lancet Planetary Health*

Nunca descargue los lentes de contacto

Los lentes de contacto son demasiado pequeños para ser filtrados por las instalaciones de tratamiento de aguas residuales y no se degradan fácilmente. En cambio, se fragmentan en pedazos cada vez más pequeños, lo que aumenta la contaminación por microplásticos de nuestras vías fluviales y causa daños al medio ambiente.

Nunca descargue los lentes de contacto usados por el inodoro, ni los lave en el fregadero. Siempre deséchelos en la basura.

